

## Being Prepared in Advance

In order to enable yourself to take appropriate action in an emergency, it is essential that you check a Hazard Map and an Anticipated Flood Zone Map before any emergency arises, so that you can identify danger spots and evacuation routes near your home. It is important to have an emergency supply bag ready in advance and that you check and maintain its contents. Also, check the latest weather information to ensure you do not wait until it is too late to evacuate. Evacuating in the middle of torrential rains makes evacuation unnecessarily dangerous compared with if you had evacuated sooner.

### 事前准备

为了紧急时采取适当的行动,必须从平时起就确认好灾害预测图和洪水浸水区预测图,掌握自家住宅周边的危险地点及避难路线。预先准备好紧急携带袋子,检查袋子里的物品也很重要。确认最新的气象信息,以免来不及逃生。正在下暴雨的时候逃难,有时反而会很危险,因此请留意提早避难。

### 事前準備

為了在緊急時刻採取適當行動,平時就應確認災害預測圖與洪水浸水區預測圖,掌握自家住宅周邊的危險地點與避難路線。預先準備急難攜帶的隨身包,檢查內部的攜帶物品也很重要。確認最新的氣象資訊,以免來不及逃生。逃生時正在下暴雨的話,有時反而更危險,因此請留意提早避難。

### 사전에 대비하자

만일의 경우에 적절히 행동하기 위해서는 평소부터 해저드 맵이나 홍수침수 예상구역도를 확인하고, 자택 주변의 위험 장소나 피난경로를 파악해 둘 필요가 있다. 비상반출배낭을 준비해 두고 내용물을 점검해 두는 것도 중요하다. 최신 기상정보를 확인하여 피난 타이밍을 놓치지 않도록 주의해야 한다. 호우가 가장 심한 타이밍에 피난하는 것은 오히려 위험할 수도 있기 때문에 가급적 일찍 피난할 수 있도록 유의해야 한다.

### Hãy chuẩn bị

Để hành động thích hợp trong trường hợp khẩn cấp, cần phải kiểm tra bản đồ nguy hiểm và bản đồ khu vực ngập lụt hàng ngày, đồng thời nắm bắt các điểm nguy hiểm và tuyến đường sơ tán xung quanh nhà của bạn. Nó cũng quan trọng để sử dụng một túi khẩn cấp và kiểm tra nội dung. Kiểm tra thông tin thời tiết mới nhất và cẩn thận không trì hoãn việc trốn thoát của bạn. Sơ tán khi mưa lớn có thể nguy hiểm, vì vậy hãy cố gắng sơ tán càng sớm càng tốt.

### Pagiging handa

Upang maisagawa ang naaangkop na aksiyon sa oras ng emerhensiya, kailangang gawin ang regular na pagkumpirma sa Hazard Map o Anticipated Flood Zone Map, at alamin ang mga lugar na mapaganib sa paligid ng tahanan pati ang ruta na gagamitin sa paglikas. Mahalaga din na ihanda ang emergency carry-out bag at suriin kung nasa ayos ang mga laman nito. Kumpirmahin ang pinakabagong impormasyon ukol sa lagay ng panahon, at siguruhing laging nakahanda para sa paglikas. Dahil mapanganib lumikas kapag bumuhos ang malakas na ulan, kailangang gawin ito nang maaga para maiwasan ang anumang panganib.

### Preparando-se com boa antecedência

Para se tomar atitudes corretas em caso de emergência, é necessário sempre verificar o Mapa de Risco e o Mapa de Estimativa das Áreas de Inundação, conferindo a rota de evacuação, bem como os locais de perigo no entorno da própria residência. É importante deixar uma sacola para emergências, fazendo sua manutenção regularmente. É fundamental verificar as informações meteorológicas atualizadas e ter cuidado para não haver demora na fuga. Fugir durante as chuvas torrenciais é ainda mais perigoso, por isso é importante evacuar